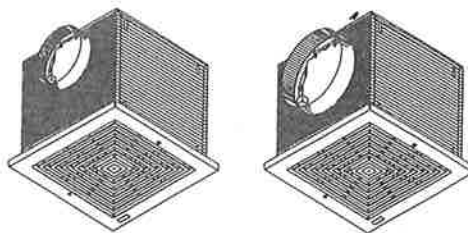




MODELS 6CEV010A • 6CEV015A
6CEV020A • 6CEV025A • 6CEV030A

CEILING / WALL MOUNT VENTILATORS



Page 1

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
7. To reduce the risk of fire, use only metal ductwork.
8. If this unit is to be installed over a tub or shower, it must be marked as appropriate for the application and be connected to a GFCI (Ground Fault Interrupter) - protected branch circuit.
9. Never place a switch where it can be reached from a tub or shower.
10. This unit must be grounded.

CAUTION

1. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
3. Please read specification label on product for further information and requirements.

TABLE OF CONTENTS

This manual is divided into sections as follows:

"TYPICAL INSTALLATION"

This section shows a common installation in new and existing, frame construction.

- Mounting (new construction)
- Mounting (existing construction)
- Wiring
- Ducting (horizontal blower discharge)

"MOUNTING OPTIONS"

"WIRING OPTIONS"

- Wiring Plate Position

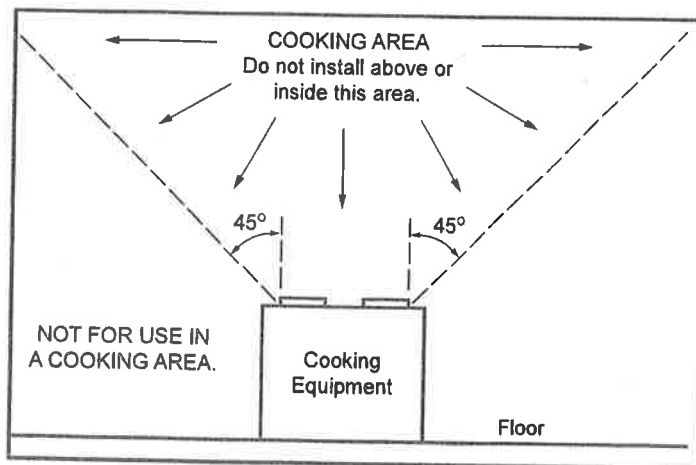
"DUCTING OPTIONS"

- Blower Discharge Positions
- Ducting (vertical blower discharge)

"USE AND CARE"

"SERVICE PARTS"

"WARRANTY"



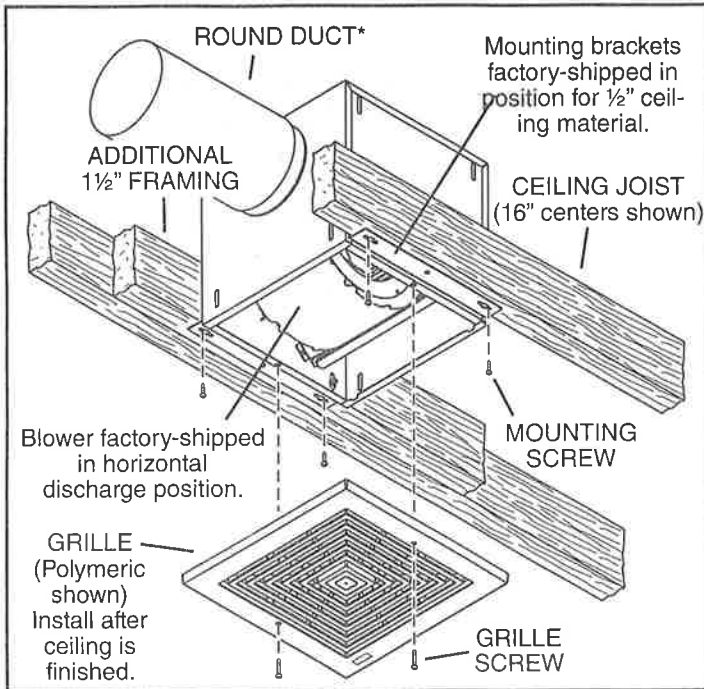
Installer: Leave this manual with the homeowner.

Homeowner: Use and Care information on page 3.



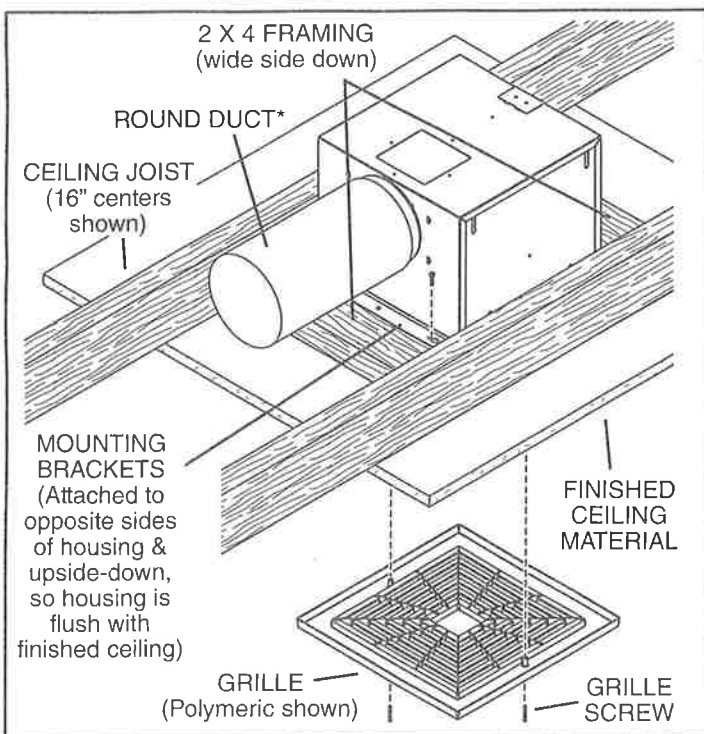
TYPICAL INSTALLATION

MOUNTING (New Frame Construction)



Factory-shipped unit installed in new construction.

MOUNTING (Existing Frame Construction)

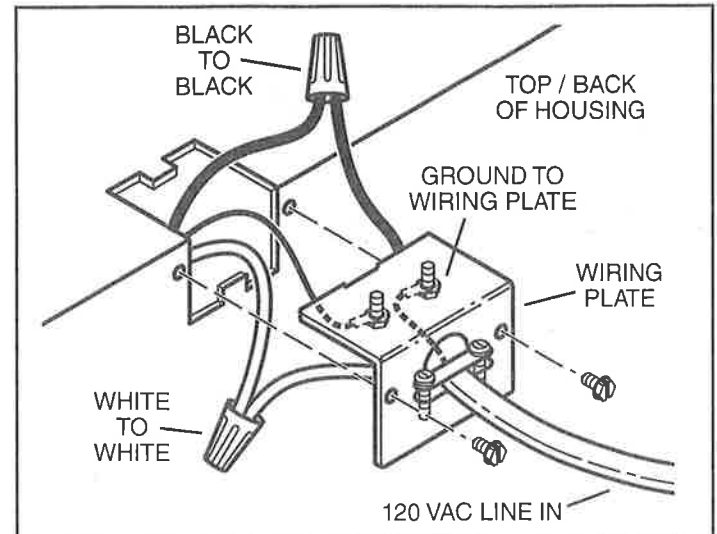


Factory-shipped unit installed in existing construction.

* 6CEV010A & 6CEV015A use 6\" round duct.
6CEV020A, 6CEV025A & 6CEV030A use 8\" round duct.

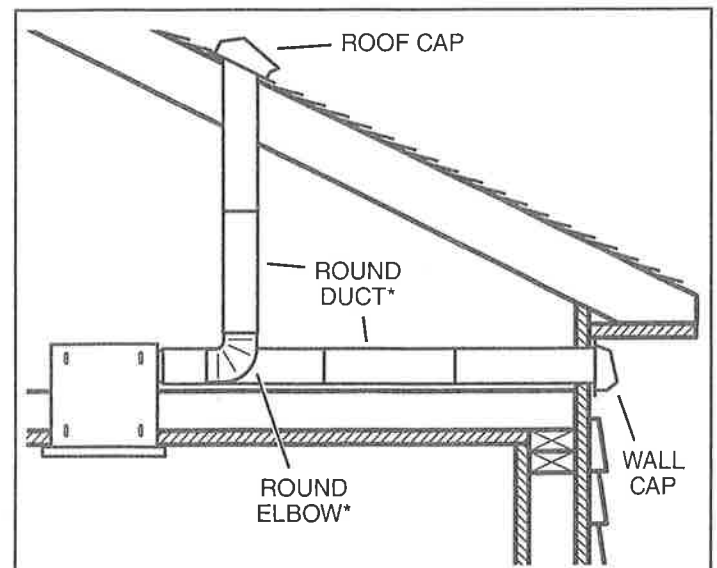
TYPICAL INSTALLATION

WIRING



Ventilator can be wired from outside of housing.
Use UL approved connectors to wire per local codes.

DUCTING (Horizontal blower discharge)



Two ways to connect ductwork to a factory-shipped unit.

* 6CEV010A & 6CEV015A use 6\" round duct.
6CEV020A, 6CEV025A & 6CEV030A use 8\" round duct.

IMPORTANT:

Remove shipping tape from damper

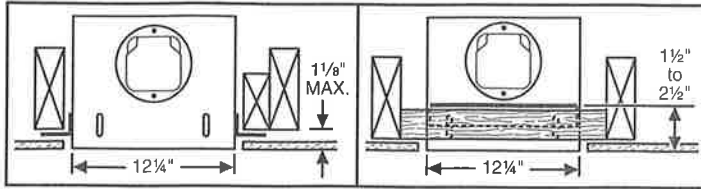
Remove the shipping tape from the damper flap and make sure that damper flap opens and closes freely inside the ductwork. Use duct tape to make ductwork connections secure and air-tight.

Remove shipping ring from blower inlet

Remove the shipping ring from the blower inlet before operating the ventilator.

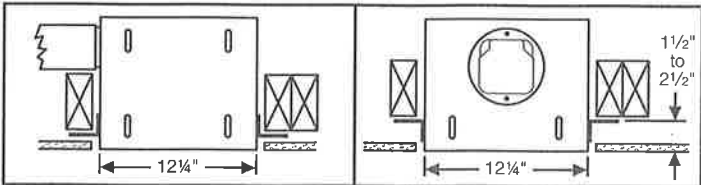
MOUNTING OPTIONS

1/4-20 hex nuts secure mounting brackets to housing. Loosen and re-tighten or remove and replace nuts as necessary for desired mounting bracket position.



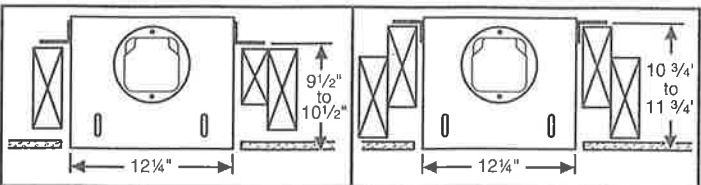
Mounting brackets in factory-shipped position. (Outlet parallel to joists.) (New construction)

Mounting brackets flipped over and mounted to outlet sides of housing. (Outlet parallel to joists.) (Existing construction)



Mounting brackets mounted to outlet sides of housing. (Outlet perpendicular to joists.) (New construction)

Mounting brackets flipped over to give approx. 1" more clearance. (Outlet parallel to joists.) (New construction)

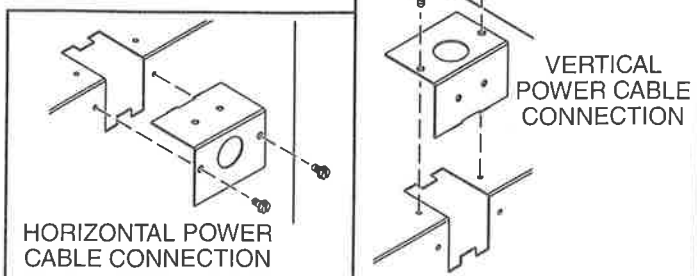


Mounting brackets mounted to top of sides of housing. (Outlet parallel to joists.) (New or existing construction)

Mounting brackets flipped over and mounted to top of sides of housing. (Outlet parallel to joists.) (New or existing construction)

WIRING OPTIONS

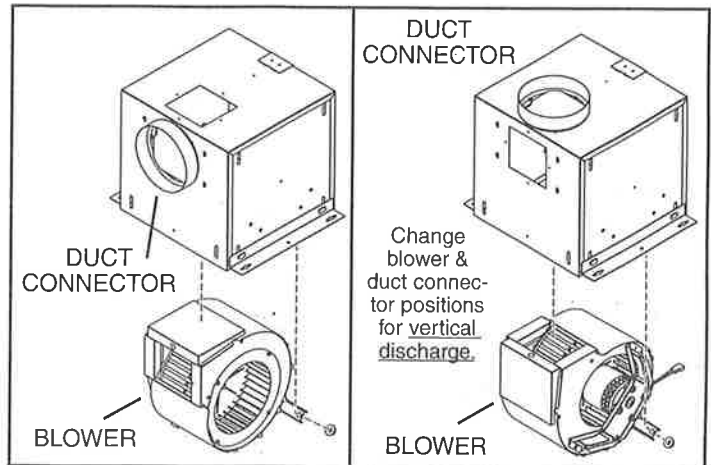
WIRING PLATE POSITION



Wiring plate mounts to side or top of housing.

DUCTING OPTIONS

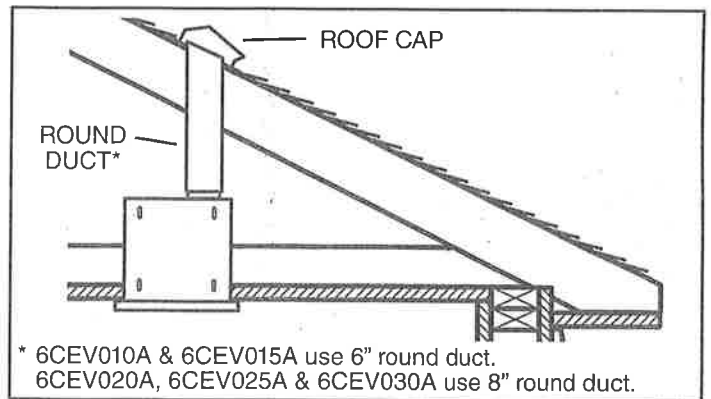
BLOWER DISCHARGE POSITIONS



Blower and duct connector in horizontal discharge position. (Factory shipped)

Blower and duct connector in vertical discharge position.

DUCTING (Vertical blower discharge)



* 6CEV010A & 6CEV015A use 6" round duct.
6CEV020A, 6CEV025A & 6CEV030A use 8" round duct.

Typical ductwork connection to a ventilator converted to vertical discharge.

USE AND CARE

Ventilator is designed for continuous operation. If desired, it may be controlled using an on/off switch or a solid-state, variable speed control. Follow wiring instructions packed with control, and adhere to all local and state codes, and the National Electrical Code.



WARNING: To reduce the risk of electric shock, disconnect from power supply before servicing.

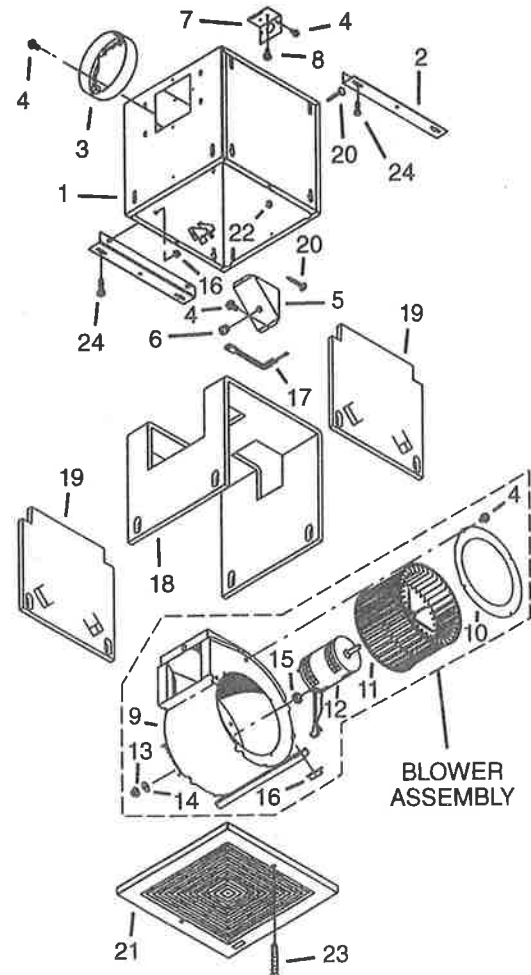
To clean grille: Use appropriate vacuum attachment or remove grille and clean with a soft cloth and mild soap or detergent. Dry grille thoroughly before reinstalling.

To clean blower assembly: Remove grille, unplug blower from housing, remove blower mounting nuts, and carefully remove blower from housing. Use appropriate vacuum attachment or a soft cloth and mild soap or detergent to clean blower discharge area and wheel. **DO NOT ALLOW WATER TO ENTER MOTOR.** Make sure blower assembly is completely dry before reinstalling.

Motor is permanently lubricated. Do not oil or disassemble motor.

SERVICE PARTS

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	97014725 97014726	Housing Assembly (6CEV010A & 6CEV015A) Housing Assembly (6CEV020A, 6CEV025A & 6CEV030A)
2	97014728	Mounting Bracket (2 req.)
3	97014760 97014761	Damper Assembly (6" dia.) Damper Assembly (8" dia.)
4	99150415	Screw, 8-18 x 1/4 (12 req.)*
5	98005513	Wire Box Cover
6	99400035	Strain Relief Bushing
7	98005512	Wiring Plate
8	99150471	Ground Screw, 10-32 x 1/2 (2 req.)
9	97014774 97014775	Scroll Assembly (6CEV010A & 6CEV015A) Scroll Assembly (6CEV020A, 6CEV025A & 6CEV030A)
10	98009399	Inlet Ring
11	99110805	Blower Wheel
12	99080481 99080482 99080483 99080484 99080485	Motor (6CEV010A) Motor (6CEV015A) Motor (6CEV020A) Motor (6CEV025A) Motor (6CEV030A)
13	99260558	Lock Nut, 8-32 (4 req.)*
14	99250959	Washer (4 req.)*
15	99100491	Grommet (4 req.) Blower Assembly, Complete (Includes Key Nos. 9-15)
	97014800 97014801 97014802 97014803 97014804	(6CEV010A) (6CEV015A) (6CEV020A) (6CEV025A) (6CEV030A)
16	99260477	Nut, 1/4-20 (6 req.)*
17	97006039	Wire Harness
18	99500390	Wrapper Insulation
19	99500391	Side Insulation (2 req.)
20	99420466	Insulation Mounting Clip
21	99110808	Grille
22	99420470	Grille Nut (2 req.)
23	99150472	Grille Mounting Screw (2 req.)
24	99150591	Screw, 10-16 x 7/8 (4 req.)*



Order replacement parts by PART NO. - not by KEY NO.
* Standard hardware - may be purchased locally.

WARRANTY

LIMITED WARRANTY: Fantech, Inc. warrants to the original purchaser that our products will be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of shipment. THIS IS OUR SOLE AND EXCLUSIVE PRODUCT WARRANTY AND IS IN LIEU OF AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, ARISING BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WHETHER OR NOT THE PURPOSE OR USE HAS BEEN DISCLOSED TO US IN SPECIFICATIONS, DRAWINGS OR OTHERWISE, AND WHETHER OR NOT OUR PRODUCTS ARE SPECIFICALLY DESIGNED AND/OR MANUFACTURED BY US FOR PURCHASER'S USE OR PURPOSE.

This warranty does not cover any losses or damages due to misuse, accident, abuse, neglect, normal wear and tear, negligence (other than ours), unauthorized alteration, use beyond rated capacity, or improper installation, maintenance or application. This warranty shall be null and void to the extent that purchaser supplied incorrect information to us about the necessary product specifications or the environment in which the products were to be used, and our selection or design of the products for the purchaser was based in part on such information.

If within thirty (30) days after purchaser's discovery of any warranty defects within the warranty period, purchaser notifies us thereof in writing, we shall, at our option, repair, correct or replace F.O.B. point of manufacture, or refund the purchase price for, the products that we have found to be defective. Failure by purchaser to give such written notice within the 30-day time period shall be deemed an absolute and unconditional waiver of purchaser's claim for such defects. Products repaired or replaced shall be covered by this warranty for the remainder of the original warranty period or ninety (90) days from the date of shipment, whichever is longer.

Warranty claims should be sent to Fantech, Inc., Attn: Quality Department, 10048 Industrial Blvd., Lenexa, KS 66215. Included in the claim should be Order Number, Model Numbers, Serial Numbers and a detailed description of the issues.

Purchaser assumes all other responsibility for any loss, damage or injury to persons or property arising out of the use of our products, either alone or in combination with other products or components.

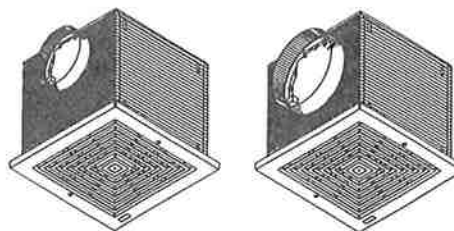
LIMITATION OF REMEDY AND LIABILITY: THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF ANY WARRANTY HEREUNDER SHALL BE LIMITED TO REPAIR, CORRECTION OR REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE UNDER THE PRECEDING PARAGRAPH ENTITLED "LIMITED WARRANTY".

FANTECH, INC. VENTILATION PRODUCTS SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES CAUSED BY DELAY IN PERFORMANCE AND IN NO EVENT, REGARDLESS OF THE FORM OF THE CLAIM OR CAUSE OF ACTION, SHALL OUR LIABILITY TO PURCHASER AND/OR ITS CUSTOMERS EXCEED THE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE SPECIFIC PRODUCT PROVIDED BY US THAT GAVE RISE TO THE CLAIM OR CAUSE OF ACTION. PURCHASER AGREES THAT IN NO EVENT SHALL OUR LIABILITY TO PURCHASER AND/OR ITS CUSTOMERS EXTEND TO INCLUDE INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES. The term "consequential damages" shall include, but not be limited to, loss of anticipated profits, business interruption, loss of use or revenue, cost of capital, or loss or damage to property or equipment.

It is expressly understood that any technical advice furnished by us with respect to the use of our products is given without charge, and we assume no obligation or liability for the advice given, or results obtained, all such advice being given and accepted.

For Customer/Technical Support call (800) 565-3548

VENTILATEURS MONTAGE AU PLAFOND / MUR



LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES PERSONNELLES, OBSERVEZ CE QUI SUIT:

1. Utilisez cette unité seulement de la façon prévue par le fabricant. Pour d'autres renseignements, contactez le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone qui se trouve dans la garantie.
2. Avant d'effectuer une réparation ou un entretien sur cet appareil, coupez le courant au tableau d'alimentation et verrouillez celui-ci pour empêcher que la tension soit remise accidentellement. Lorsque le verrouillage de la déconnexion n'est pas possible, mettez bien en vue un signal d'avertissement telle qu'une étiquette, sur le panneau d'alimentation.
3. L'installation et la pose des fils électriques doivent être effectuées par une ou des personnes qualifiées conformément à tous les codes et normes applicables, incluant les normes de construction en rapport aux incendies.
4. Il faut suffisamment d'air pour une combustion appropriée et l'échappement des gaz par le tuyau de la cheminée de l'équipement brûlant du combustible pour prévenir un contre-courant. Suivez les instructions du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et des autorités du code local.
5. Lors de la coupe ou du perçage dans un mur ou un plafond, prenez soin de ne pas endommager les fils électriques et les autres utilités dissimulées.
6. La décharge des ventilateurs à conduit par l'évent doit toujours se faire à l'extérieur.
7. Pour réduire le risque d'incendie, utilisez seulement des conduits de ventilation en métal.
8. Si cette unité doit être installée au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, elle doit être marquée comme étant appropriée pour l'application et être connectée à un circuit dérivé protégé GFCI (interrupteur de circuit en cas de défaut de mise à la terre du neutre).
9. Ne placez jamais un interrupteur dans un endroit où il peut être rejoint d'une baignoire ou d'une douche.
10. Cette unité doit être mise à la terre.

ATTENTION

1. Pour ventilation générale seulement. Ne l'utilisez pas pour évacuer les vapeurs ou matériaux dangereux ou que peuvent exploser.
2. Pour éviter d'endommager les coussinets du moteur et des turbines bruyantes et/ou mal équilibrées, assurez que l'unité motrice est exempte de poussière provenant des murs en pierres sèches et la construction.
3. Veuillez lire l'étiquette de spécifications sur le produit pour d'autres renseignements et exigences.

TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel se divise comme suit :

• INSTALLATION TYPIQUE

Cette section montre une installation standard dans un bâtiment en cours de construction ou déjà construit.

- Montage (construction en cours)
- Montage (construction terminée)
- Câblage
- Installation des conduits (décharge de soufflerie horizontale)

• OPTIONS DE MONTAGE

• OPTIONS DE CÂBLAGE

- Position de la plaque de câblage

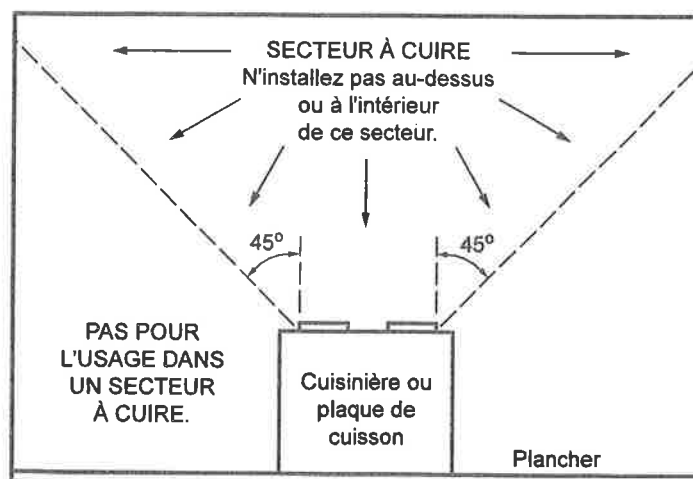
• OPTIONS D'INSTALLATION DES CONDUITS

- Positions de la décharge de la soufflerie
- Installation des conduits (décharge de soufflerie verticale)

• UTILISATION ET ENTRETIEN

• PIÈCES DE RECHANGE

• GARANTIE

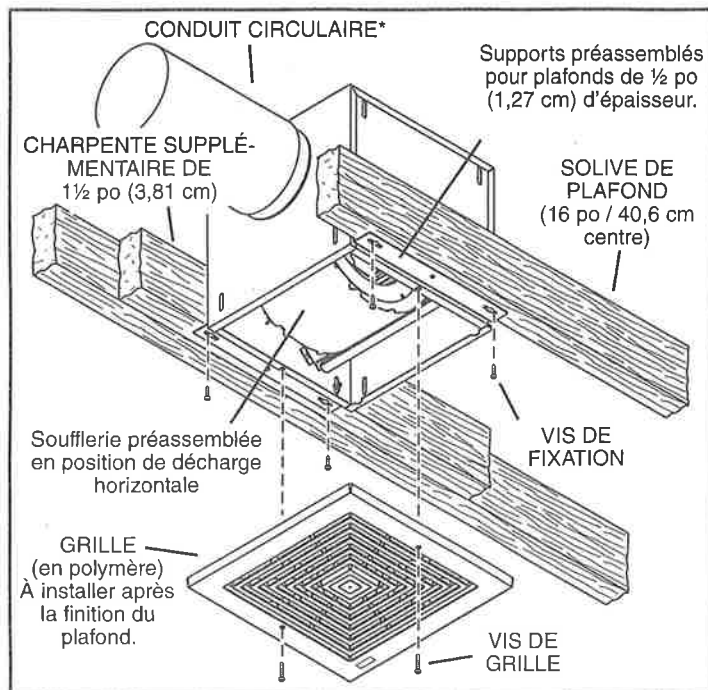


Installateur: Remettez ce manuel au propriétaire de maison.

Propriétaire de maison: Mode d'utilisation et soin à la page 7.

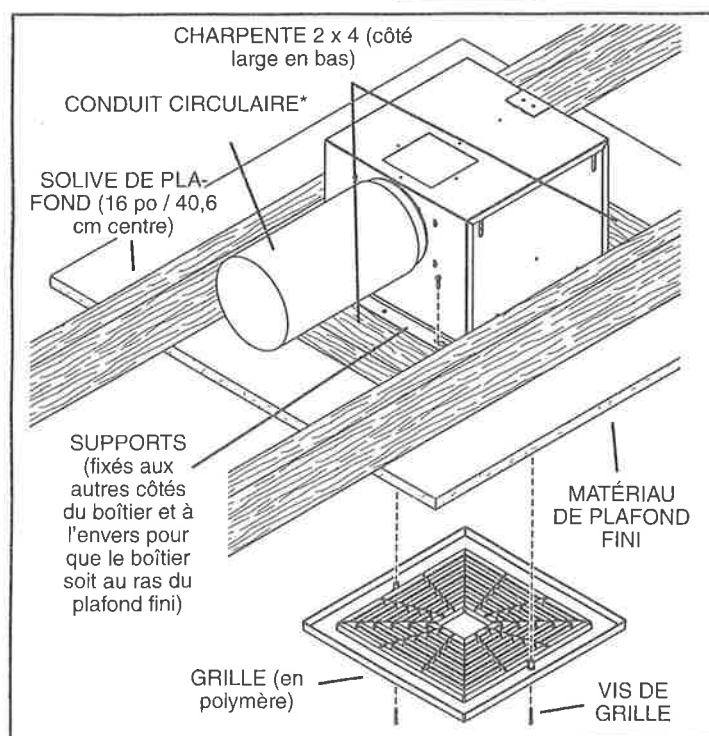
INSTALLATION TYPIQUE

MONTAGE (*Construction en cours*)



Appareil installé dans un bâtiment *en cours de construction*.

MONTAGE (*construction terminée*)

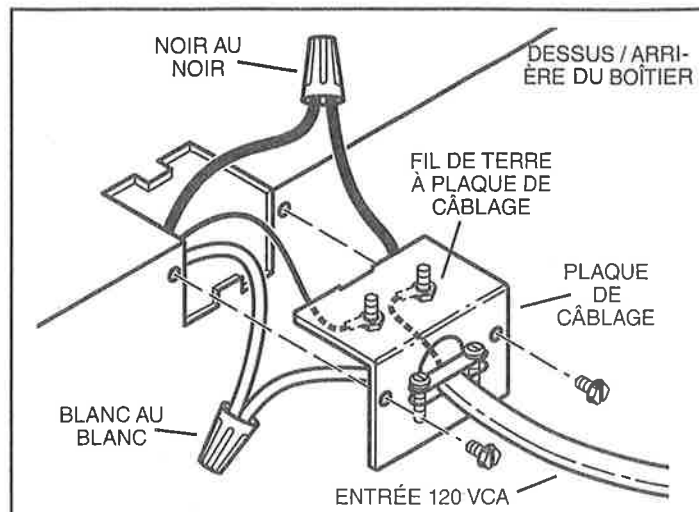


Appareil installé dans un bâtiment *déjà construit*.

* 6CEV010A et 6CEV015A utilise conduit circulaire de 15,2 cm (6 pouce).
6CEV020A, 6CEV025A et 6CEV030A utilise conduit circulaire de 20,3 cm (8 pouce).

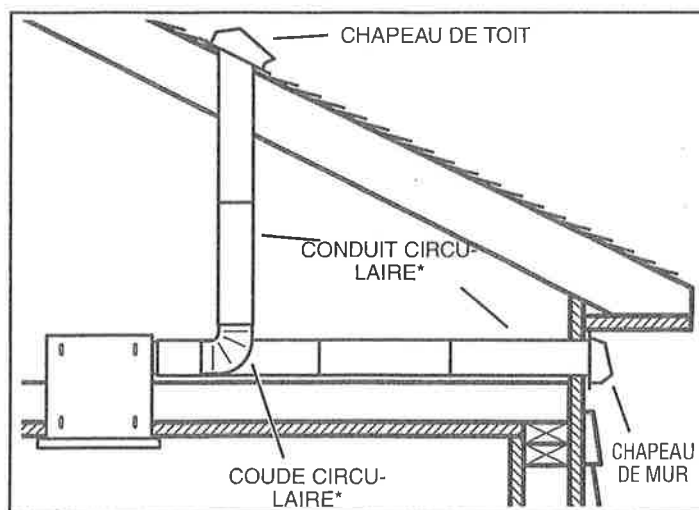
INSTALLATION TYPIQUE

CÂBLAGE



Le ventilateur peut être branché depuis l'extérieur du boîtier. Utiliser des connecteurs homologués UL pour les branchements, conformément aux codes locaux en vigueur.

INSTALLATION DES CONDUITS (*décharge de soufflerie horizontale*)



Deux manières de raccorder les conduits à un appareil prémonté.

* 6CEV010A et 6CEV015A utilise conduit circulaire de 15,2 cm (6 pouce).
6CEV020A, 6CEV025A et 6CEV030A utilise conduit circulaire de 20,3 cm (8 pouce).

IMPORTANT:

Retirez la bande d'expédition de l'amortisseur.

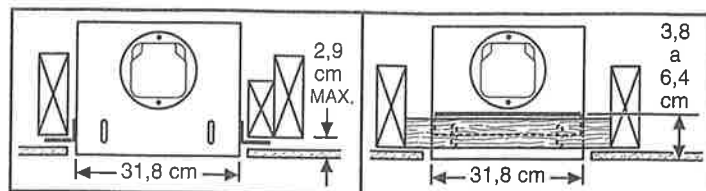
Veiller à retirer le ruban adhésif d'expédition du volet du registre et s'assurer que ce dernier s'ouvre et se ferme librement à l'intérieur du conduit. Utiliser du ruban adhésif pour assurer et étancher les raccords des conduits.

Retirez la boucle d'expédition de la prise de ventilateur.

Retirez la boucle d'expédition de la prise de ventilateur avant d'actionner le ventilateur.

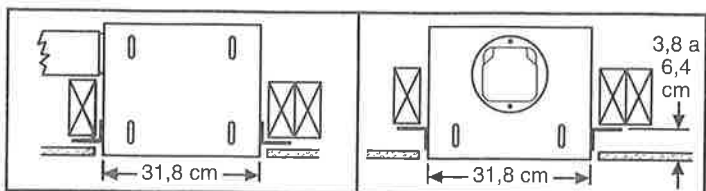
OPTIONS DE MONTAGE

Des écrous à six pans ¼-20 fixent les supports au boîtier. Desserrer et resserrer ou retirer et replacer les écrous si nécessaire, selon la position désirée pour le support.



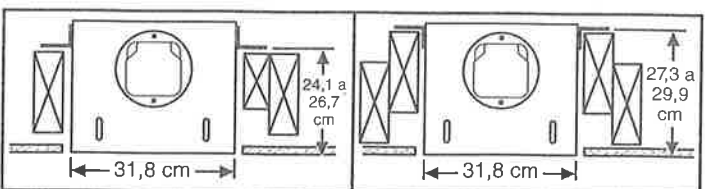
Supports en position préassemblée
(Sortie parallèle aux solives)
(Bâtiment en cours de construction)

Supports retournés et fixés de part et d'autre de la sortie du boîtier
(Sortie perpendiculaire aux solives) (Bâtiment déjà construit)



Supports fixés de part et d'autre de la sortie du boîtier
(Sortie perpendiculaire aux solives)
(Bâtiment en cours de construction)

Supports retournés pour donner environ 1 po de dégagement supplémentaire
(Sortie perpendiculaire aux solives) (Bâtiment en cours de construction)

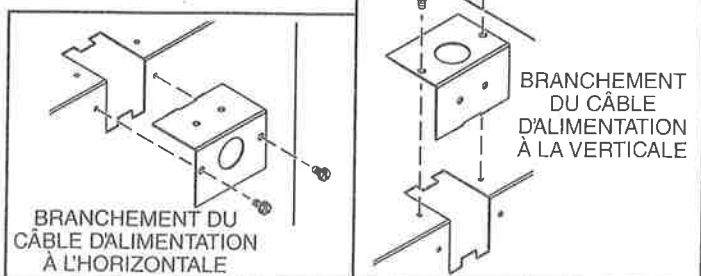


Supports fixés sur le dessus, de part et d'autre du boîtier
(Sortie parallèle aux solives)
(Bâtiment en cours de construction ou déjà construit)

Supports retournés et fixés sur le dessus, de part et d'autre du boîtier
(Sortie parallèle aux solives)
(Bâtiment en cours de construction ou déjà construit)

OPTIONS DE CÂBLAGE

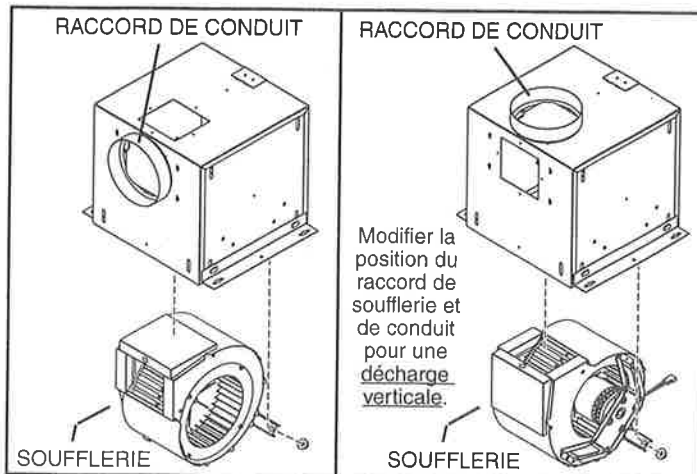
POSITION DE LA PLAQUE DE CÂBLAGE



La plaque de câblage se fixe sur le côté ou sur le dessus du boîtier.

OPTIONS D'INSTALLATION DES CONDUITS

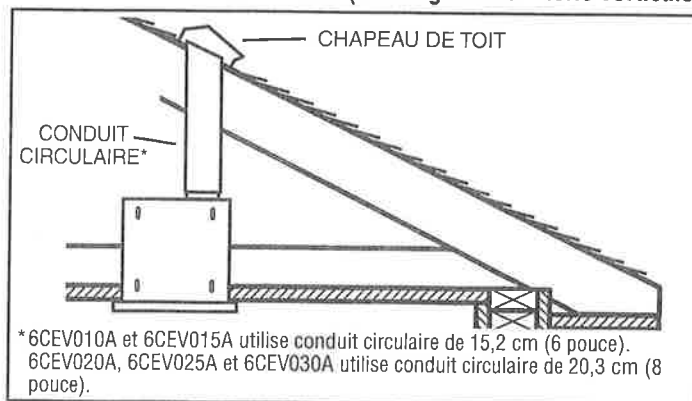
POSITIONS DE LA DÉCHARGE DE LA SOUFFLERIE



Raccord de soufflerie et de conduit en position de décharge horizontale (préassemblée)

Raccord de soufflerie et de conduit en position de décharge verticale

INSTALLATION DES CONDUITS (décharge de soufflerie verticale)



*6CEV010A et 6CEV015A utilise conduit circulaire de 15,2 cm (6 pouce).
6CEV020A, 6CEV025A et 6CEV030A utilise conduit circulaire de 20,3 cm (8 pouce).

Raccordement de conduit typique à un ventilateur converti en décharge verticale

UTILISATION ET ENTRETIEN

Le ventilateur a été conçu pour une utilisation continue. Si désiré, il peut être commandé à l'aide d'un interrupteur marche/arrêt ou d'un régulateur de vitesse à semi-conducteurs. Suivre les instructions de câblage fournies avec le régulateur et respecter tous les codes locaux et provinciaux en vigueur, de même que le Code national de l'électricité



AVERTISSEMENT : Pour diminuer les risques de décharge électrique, débrancher la source d'alimentation avant toute opération d'entretien.

Pour nettoyer la grille : Utiliser un accessoire d'aspirateur approprié ou retirer la grille et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et de savon ou de détergent doux. Bien essuyer la grille avant de la réinstaller.

Pour nettoyer la soufflerie : Retirer la grille, débrancher la soufflerie du boîtier, retirer les écrous de fixation de la soufflerie et retirer délicatement la soufflerie du boîtier. Utiliser un accessoire d'aspirateur approprié ou retirer la grille et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et de savon ou de détergent doux pour nettoyer la zone de décharge de la soufflerie et la roue. NE PAS LAISSER D'EAU S'INFILTRER DANS LE MOTEUR. S'assurer que la soufflerie est complètement sèche avant de la réinstaller.

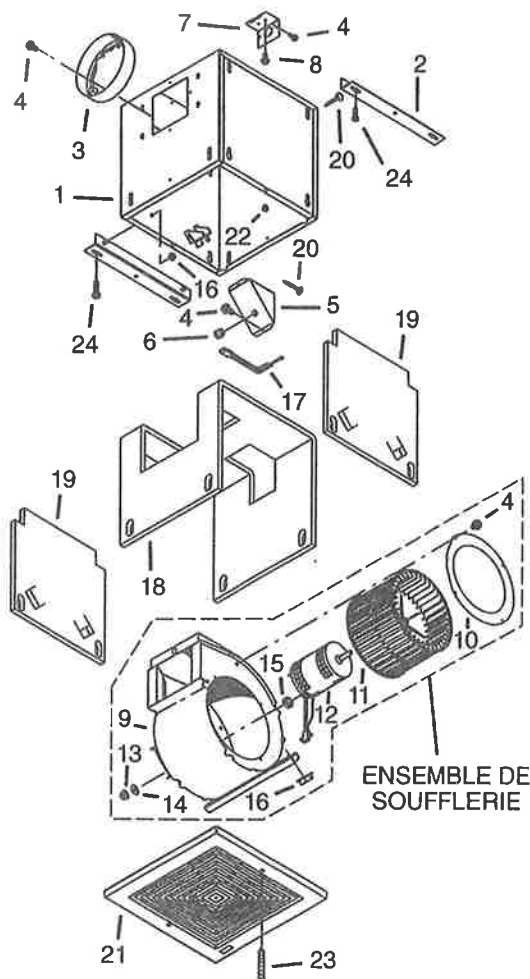
Le moteur est lubrifié en permanence. Ne pas lubrifier ou démonter le moteur.



PIÈCES DE RECHANGE

LÉGENDE	N° DE RÉF.	DESCRIPTION
1	97014725 97014726	Boîtier (6CEV010A et 6CEV015A) Boîtier (6CEV020A, 6CEV025A et 6CEV030A)
2	97014728	Support (2 oblig.)
3	97014760 97014761	Registre (diam. 6 po) Registre (diam. 8 po)
4	99150415	Vis, 8-18 x 1/4 (12 oblig.)*
5	98005513	Couvercle de la boîte de câblage
6	99400035	Réducteur de tension
7	98005512	Plaque de câblage
8	99150471	Vis de terre, 10-32 x 1/2 (2 oblig.)
9	97014774 97014775	Volute (6CEV010A et 6CEV015A) Volute (6CEV020A, 6CEV025A et 6CEV030A)
10	98009399	Bague d'arrivée
11	99110805	Roue de soufflerie
12	99080481 99080482 99080483 99080484 99080485	Moteur (6CEV010A) Moteur (6CEV015A) Moteur (6CEV020A) Moteur (6CEV025A) Moteur (6CEV030A)
13	99260558	Écrou, 8-32 (4 oblig.)*
14	99250959	Rondelle (4 oblig.)*
15	99100491	Bague d'étoupe (4 oblig.)*
		Soufflerie, ensemble (inclut n° légende 4 et 9 à 15)
	97014800 97014801 97014802 97014803 97014804	(6CEV010A) (6CEV015A) (6CEV020A) (6CEV025A) (6CEV030A)
16	99260477	Écrou, 1/4-20 (6 oblig.)*
17	97006039	Harnais à fils
18	99500390	Enveloppe isolante
19	99500391	Isolant latéral (2 oblig.)
20	99420466	Pince de montage d'isolant
21	99110808	Grille
22	99420470	Écrou de grille (2 oblig.)
23	99150472	Vis de fixation de grille (2 oblig.)
24	99150591	Vis, 10-16 x 7/8 (4 oblig.)*

PIÈCES DE RECHANGE



Commander les pièces de rechange par numéro de référence et non à l'aide du numéro de légende.

* Visserie standard - peut être achetée localement.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE: Fantech, Inc. garantie à l'acheteur d'origine que ses produits seront dépourvus de vice de matériau et de main d'œuvre pendant une période d'un (1) an à partir de la date d'expédition. CECI CONSTITUE NOTRE SEULE ET EXCLUSIVE GARANTIE DE PRODUIT ET REMPLACE ET EXCLUT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, DÉRIVANT DE L'APPLICATION DE LA LOI OU AUTREMENT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, LA VALEUR MARCHANDE ET L'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, QUE L'USAGE OU UTILISATION NOUS AIT ÉTÉ OU NON DIVULGUÉ DANS DES SPÉCIFICATIONS, DES DESSINS OU AUTREMENT, ET QUE NOS PRODUITS SOIENT OU NON SPÉCIFIQUEMENT CONÇUS ET/OU FABRIQUÉS PAR NOUS POUR L'UTILISATION OU L'USAGE DE L'ACHÉTEUR.

Cette garantie ne couvre pas les pertes ou les dommages causés par la mauvaise utilisation, les accidents, l'abus, le manque de soin, l'usure normale, la négligence (autre que la nôtre), l'altération non autorisée, l'utilisation au-delà de sa capacité nominale, ou l'installation, la maintenance ou l'application incorrecte. Cette garantie sera nulle et non avenue dans la mesure où l'acheteur nous aurait fourni des informations incorrectes concernant les spécifications nécessaires des produits ou l'environnement dans lequel les produits seraient destinés à être utilisés, et notre sélection ou conception des produits pour l'acheteur serait basée en partie sur de telles informations.

Si, dans un délai de trente (30) jours après la découverte par l'acheteur de tout vice de garantie pendant la période de garantie, l'acheteur nous en avise par écrit, nous réparerons, corrigerons ou remplacerons, à notre choix, franco de port au lieu de fabrication, ou nous rembourserons le prix d'achat pour, les produits que nous avons jugé être défectueux. Si l'acheteur ne fournit pas un tel avis par écrit dans le délai de 30 jours, cela sera considéré comme le renoncement absolu et inconditionnel de la réclamation de l'acheteur concernant ces défauts. Les produits réparés ou remplacés seront couverts par cette garantie pour le restant de la période initiale de garantie ou pour quatre-vingt dix (90) jours après la date d'expédition, selon la dernière échéance.

Les réclamations de garantie doivent être envoyées à Fantech Inc., à l'attention de : Service de la qualité, 10048 Industrial Blvd., Lenexa, KS 66215. La réclamation doit être accompagnée du numéro de commande, des numéros de modèle, des numéros de série et d'une description détaillée des problèmes.

L'acheteur assume toute autre responsabilité pour les pertes, dommages, blessures ou dommages matériels provenant de l'utilisation de nos produits, soit seuls, soit de concert avec d'autres produits ou composants.

LIMITATION DE REMÈDE ET DE RESPONSABILITÉ : LE SEUL ET EXCLUSIF REMÈDE POUR VIOLATION DE TOUTE GARANTIE SELON LES PRÉSENTES SERA LIMITÉ À LA RÉPARATION, LA CORRECTION OU LE REMPLACEMENT, OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT SELON LE PARAGRAPHE CI-DESSUS INTITULÉ « GARANTIE LIMITÉE ».

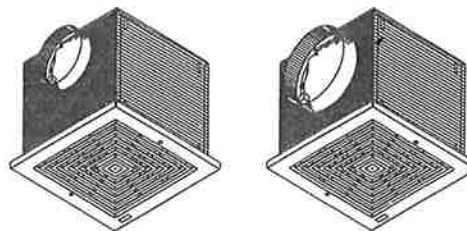
FANTECH, INC. VENTILATION PRODUCTS SNE SERA PAS RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES CAUSÉS PAR DES RETARDS DE PERFORMANCE ET EN AUCUN CAS, QUELLE QUE SOIT LA FORME DE LA RÉCLAMATION OU DE LA CAUSE D'ACTION, NOTRE RESPONSABILITÉ ENVERS L'ACHÉTEUR ET/OU SES CLIENTS NE DÉPASSERA LE PRIX PAYÉ PAR L'ACHÉTEUR POUR LE PRODUIT SPÉCIFIQUE FOURNI PAR NOUS ET AYANT CAUSÉ LA RÉCLAMATION OU LA CAUSE D'ACTION. L'ACHÉTEUR CONVIENT QUE NOTRE RESPONSABILITÉ ENVERS L'ACHÉTEUR ET/OU SES CLIENTS NE SERA EN AUCUN CAS ÉTENDUE POUR INCLURE LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU PUNITIFS. L'expression « dommages indirects » inclut, mais sans limitation, la perte de bénéfices anticipés, l'interruption commerciale, la perte d'utilisation ou de revenu, le coût du capital, ou la perte ou les dommages de biens ou d'équipements.

Il est expressément compris que tout conseil technique fourni par nous en ce qui concerne l'utilisation de nos produits est fournie gratuitement, et nous n'assumons aucune obligation ou responsabilité pour les conseils donnés, ou les résultats obtenus, tous ces conseils étant donnés et acceptés.

Pour support à la clientèle / technique appel (800) 565-3548

VENTILADORES PARA MONTAJE EN CIELO RASO/PARED

Página 9



LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, GOLPE ELÉCTRICO, O LESIÓN A PERSONAS, OBSERVE LO SIGUIENTE:

1. Use esta unidad solamente de la manera indicada por el fabricante. Si tiene preguntas, póngase en contacto con el fabricante a la dirección o teléfono que aparecen en la garantía.
2. Antes de limpiar o de poner en servicio la unidad, apague el interruptor en el panel de servicio, y asegure el panel de servicio para evitar que se encienda accidentalmente. Cuando el dispositivo para desconectar el servicio eléctrico no puede ser cerrado con algún tipo de traba, sujete fuertemente al panel de servicio, una etiqueta de advertencia prominente.
3. El trabajo de instalación y cableado eléctrico deben estar hechos por personal capacitado de acuerdo con todos los códigos y estándares aplicables, incluyendo códigos y estándares de construcción a prueba de incendios.
4. Se necesita suficiente aire para la combustión y extracción de gases por la chimenea del equipo que quema combustible para evitar la retrogresión de las llamas. Siga las directrices del fabricante y estándares de seguridad como los publicados por la Asociación Nacional de Protección Contra Incendios (o por sus siglas en inglés NFPA), y la Sociedad Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración, y Aire Acondicionado (o por sus siglas en inglés ASHRAE), y los códigos de las autoridades locales.
5. Cuando corte o taladre en una pared o cielo raso, no dañe cableado eléctrico o instalaciones no visibles.
6. Ventiladores con conductos siempre deben extraer hacia el exterior.
7. Para reducir el riesgo de incendio, use sólo ductos de metal.
8. Si esta unidad va a instalarse sobre una bañera o ducha, debe marcársela como correcta para dicha aplicación y debe conectarse a un protegido GFCI (Cortacircuito Accidental a Tierra).
9. Nunca instale un interruptor donde se pueda alcanzar desde una bañera o ducha.
10. Esta unidad se debe conectar a tierra.

CUIDADO

1. Para uso de ventilación general solamente. No lo use para extraer materiales o vapores peligrosos o explosivos.
2. Para evitar daño a los cojinetes del motor y hélices ruidosas y/o desequilibradas, mantenga la unidad de potencia lejos de rocíos de yeso, polvo de construcción, etc.
3. Para más información y requisitos favor leer la etiqueta de especificaciones del producto.

CONTENDIO

Este manual consiste en las siguientes secciones:

• “INSTALACIÓN TÍPICA”

Esta sección muestra una instalación común en una estructura nueva y en una existente.

- Montaje (estructura nueva)
- Montaje (estructura existente)
- Conexiones eléctricas
- Colocación de conductos (descarga horizontal del ventilador)

• “OPCIONES DE MONTAJE”

• “OPCIONES PARA LA CONEXIÓN ELÉCTRICA”

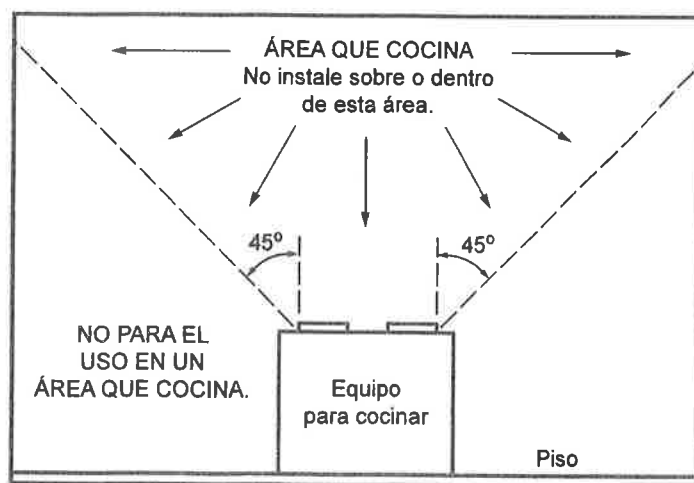
- Colocación de la placa de conexiones

• “OPCIONES PARA LA COLOCACIÓN DE CONDUCTOS”

- Posiciones de la descarga del ventilador
- Colocación de conductos (descarga vertical del ventilador)

• “USO Y CUIDADO”

• “PIEZAS DE SERVICIO”

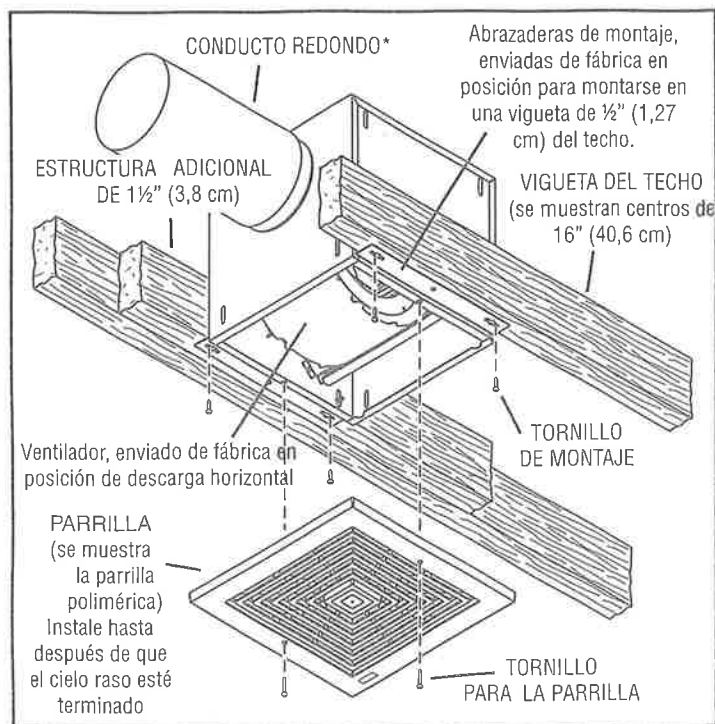


Instalador: Deje este manual con el dueño de casa.

Dueño de casa: Información del uso y mantenimiento en la página 11.

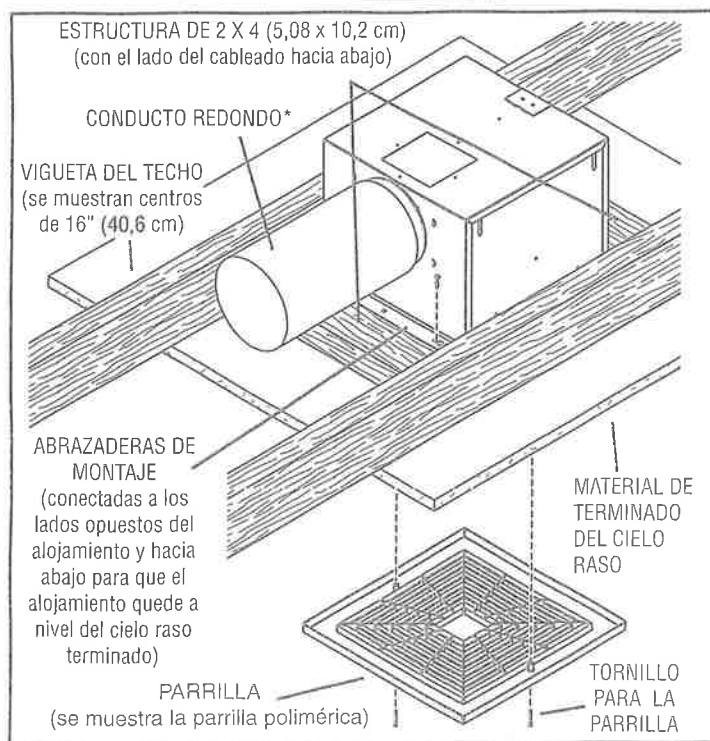
INSTALACIÓN TÍPICA

MONTAJE (Estructura nueva)



Unidad enviada de fábrica instalada en una estructura nueva.

MONTAJE (Estructura existente)

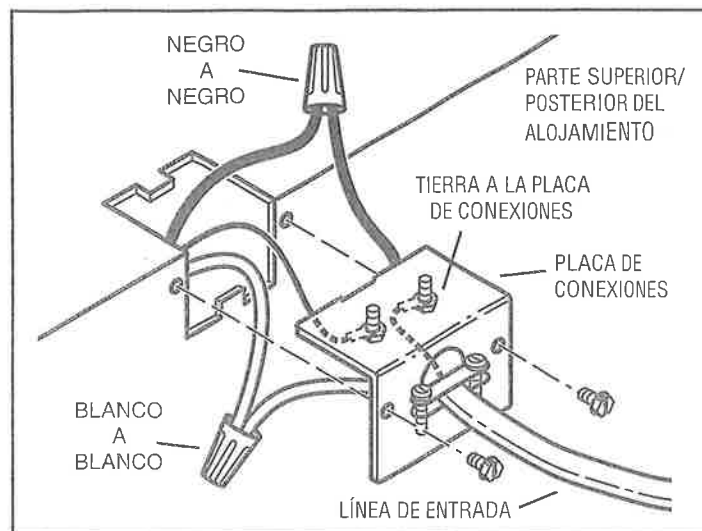


Unidad enviada de fábrica instalada en una estructura existente.

* 6CEV010A & 6CEV015A utiliza conducto redondo de 6\" data-bbox="40 943 477 970"/>

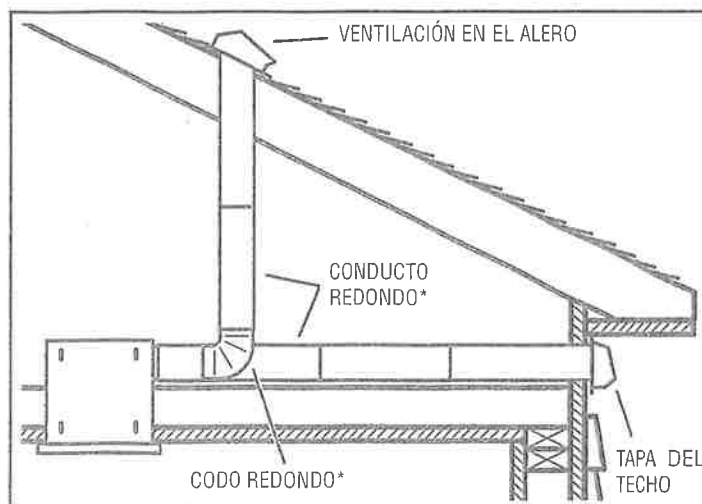
INSTALACIÓN TÍPICA

CONEXIÓN ELÉCTRICA



El ventilador se puede conectar desde el exterior del alojamiento. Use conectores aprobados por UL en la conexión en cumplimiento con los códigos locales.

COLOCACIÓN DE CONDUCTOS (descarga horizontal del ventilador)



Dos formas de conectar los conductos a una unidad enviada de fábrica.

* 6CEV010A & 6CEV015A utiliza conducto redondo de 6\" data-bbox="504 797 938 825"/>

IMPORTANTE:

Quite la cinta del envío de apagador

Asegúrese de quitar la cinta que fija la pestaña del regulador durante la transportación, y de que esta pestaña abra y cierre libremente dentro del conducto. Utilice cinta de conductos para asegurar y hermetizar las conexiones de los conductos.

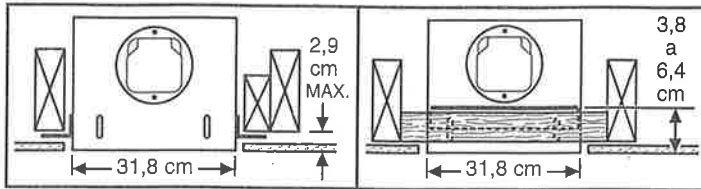
Quite el anillo del envío de entrada del soplador

Quite el anillo del envío de la entrada del soplador antes de funcionar el ventilador.



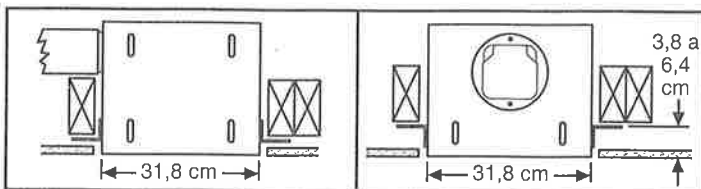
OPCIONES DE MONTAJE

Las tuercas hexagonales de 1/4 x 20 aseguran las abrazaderas de montaje en el alojamiento. Afloje y vuelva a apretar o quite y reemplace las tuercas según sea necesario para colocar las abrazaderas de montaje en la posición deseada.



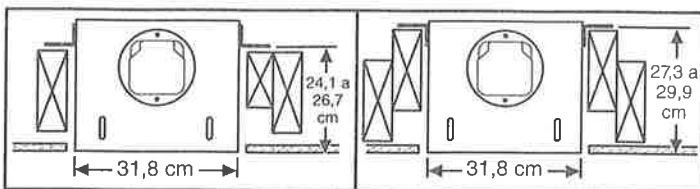
Abrazaderas de montaje en la posición ajustada en fábrica. (La salida queda paralela a las viguetas)
(Estructura nueva)

Abrazaderas de montaje volteadas y montadas a los lados de la salida del alojamiento. (La salida queda perpendicular a las viguetas) (Estructura existente)



Abrazaderas de montaje montadas en los lados de la salida del alojamiento. (La salida queda perpendicular a las viguetas)
(Estructura nueva)

Abrazaderas de montaje volteadas para permitir un espacio adicional de aprox. 1" (2.54 cm). (La salida queda paralela a las viguetas) (Estructura nueva)

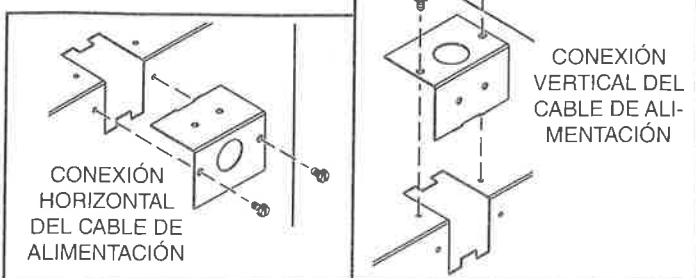


Abrazaderas de montaje montadas en la parte superior de los lados del alojamiento. (La salida queda paralela a las viguetas)
(Estructura nueva o existente)

Abrazaderas de montaje volteadas y montadas en la parte superior de los lados del alojamiento. (La salida queda paralela a las viguetas) (Estructura nueva o existente)

OPCIONES PARA LA CONEXIÓN ELÉCTRICA

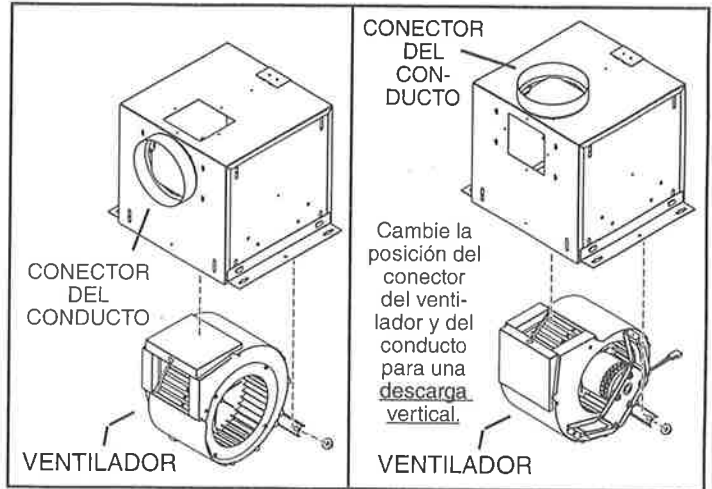
COLOCACIÓN DE LA PLACA DE CONEXIONES



La placa de conexiones se monta a los lados o en la parte superior del alojamiento.

OPCIONES PARA LA COLOCACIÓN DE CONDUCTOS

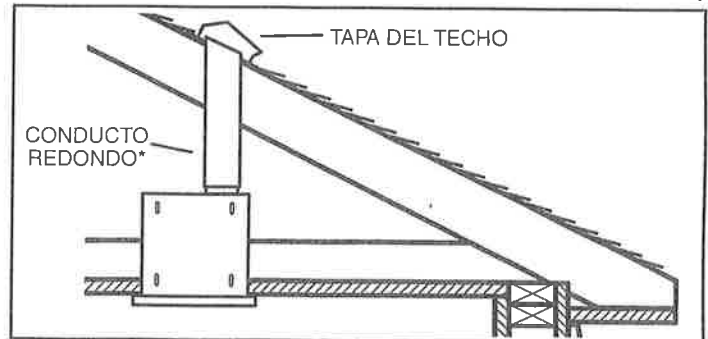
POSICIONES DE LA DESCARGA DEL VENTILADOR



Cambie la posición del conector del ventilador y del conducto para una descarga vertical.

Conector del ventilador y del conducto en posición de descarga horizontal (ajuste de fábrica)

COLOCACIÓN DE DUCTOS (Descarga vertical del ventilador)



Conexión típica de los conductos al ventilador cambiado a descarga vertical.

* 6CEV010A & 6CEV015A utiliza conducto redondo de 6"
6CEV020A, 6CEV025A & 6CEV030A utiliza conducto redondo de 8"

USO Y CUIDADO

El ventilador está diseñado para operar continuamente. Si se desea, se puede controlar usando un interruptor de encendido/apagado o un control de estado sólido de velocidad variable. Siga las instrucciones para las conexiones eléctricas que vienen empacadas con el control, y observe todos los códigos locales y estatales y el Código Eléctrico Nacional.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, antes de dar servicio al ventilador desconéctelo del suministro eléctrico.

Para limpiar la parrilla: Use el aditamento apropiado de la aspiradora o quite la parrilla y límpiela con un paño suave y jabón o detergente suave. Seque la parrilla completamente antes de volverla a instalar.

Para limpiar el conjunto del ventilador: Quite la parrilla, desconecte el ventilador del alojamiento, quite las tuercas de montaje del ventilador y cuidadosamente saque el ventilador del alojamiento. Use el aditamento apropiado de la aspiradora o un paño suave y jabón o detergente suave para limpiar el área de descarga y la rueda del ventilador. **NO PERMITA QUE ENTRE AGUA AL MOTOR.** Asegúrese de que el conjunto del ventilador esté completamente seco antes de volverlo a instalar.

El motor está permanentemente lubricado. No lubrique ni desmonte el motor.



Fantech

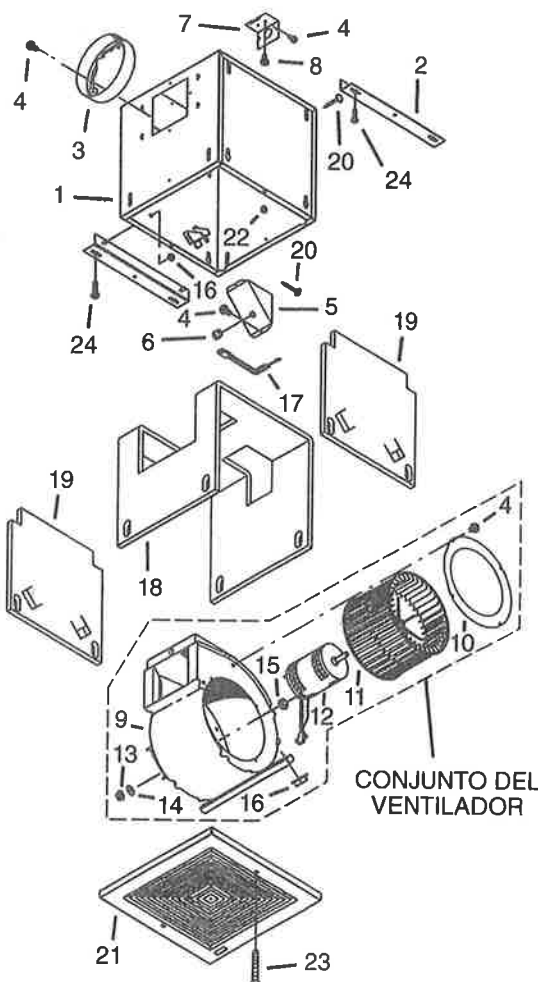
MODELOS 6CEV010A • 6CEV015A
6CEV020A • 6CEV025A • 6CEV030A

PIEZAS DE SERVICIO

PIEZAS DE SERVICIO

Página 12

CLAVE N°.	PIEZA N°.	DESCRIPCIÓN
1	97014725 97014726	Conjunto del alojamiento (6CEV010A & 6CEV015A) Conjunto del alojamiento (6CEV020A, 6CEV025A & 6CEV030A)
2	97014728	Abrazaderas de montaje (se req. 2)
3	97014760	Conjunto del regulador 6" de diá. (15.2 cm)
4	97014761	Conjunto del regulador 8" de diá. (20.3 cm)
5	99150415	Tornillos de 8-18 x 1/4 (se req. 12)*
6	98005513	Cubierta de la caja de conexiones
7	99400035	Buje de alivio de tensión
8	98005512	Placa de conexiones
9	99150471	Tornillos de conexión a tierra, 10-32 x 1/2 (se req. 2)
9	97014774 97014775	Conjunto del caracol (6CEV010A & 6CEV015A) Conjunto del caracol (6CEV020A, 6CEV025A & 6CEV030A)
10	98009399	Anillo de entrada
11	99110805	Rueda del ventilador
12	99080481	Motor (6CEV010A)
	99080482	Motor (6CEV015A)
	99080483	Motor (6CEV020A)
	99080484	Motor (6CEV025A)
	99080485	Motor (6CEV030A)
13	99260558	Tuercas de 8-32 (se req. 4)*
14	99250959	Arandelas (se req. 4)*
15	99100491	Aros interiores (se req. 4)
9-15		Conjunto del ventilador, completo (Incluye art. clave N°. 9-15)
	97014800	(6CEV010A)
	97014801	(6CEV015A)
	97014802	(6CEV020A)
	97014803	(6CEV025A)
	97014804	(6CEV030A)
16	99260477	Tuercas, 1/4-20 (se req. 6)*
17	97006039	Arnés de alambre
18	99500390	Envoltura aislante
19	99500391	Aislador lateral (se req. 2)
20	99420466	Pinza de montaje del aislador
21	99110808	Parilla
22	99420470	Tuercas de la parrilla (se req. 2)
23	99150472	Tornillos de montaje de la parrilla (se req. 2)
24	99150591	Tornillos de 10-16 x 7/8 (se req. 4)*



Pida las piezas de repuesto por N°. DE PIEZA, no por N°. DE CLAVE

* Herraje estándar, se puede comprar localmente.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA: Fantech, Inc. garantiza al comprador original que nuestros productos están libres de defectos en sus materiales y mano de obra por un periodo de un año (1) contado a partir de la fecha de envío. ESTA ES LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA DEL PRODUCTO Y SE OFRECE EN SUSTITUCIÓN Y EN EXCLUSIÓN DE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, QUE SE DERIVEN DE LA OPERACIÓN, POR DECRETO JUDICIAL O DE CUALQUIER OTRO TIPO, INCLUYENDO SIN NINGUNA LIMITACIÓN, LA DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE SE NOS HAYA O NO DADO A CONOCER EN LAS ESPECIFICACIONES, DIAGRAMAS O CUALESQUIERA OTROS DOCUMENTOS, ADÉMÁS DE QUE LOS PRODUCTOS SE HAYAN O NO DISEÑADO O FABRICADO POR NOSOTROS PARA EL USO O PROPÓSITO SEÑALADO POR EL USUARIO.

Esta garantía no cubre ninguna de las pérdidas o daños debido al mal uso, accidentes, abusos, incumplimiento, desgaste y uso normales, negligencia (imputable a otros), alteración no autorizada, el uso más allá de la capacidad especificada, mantenimiento o aplicación. Esta garantía se anulará o terminará en la medida que el comprador ofrezca información incorrecta a nosotros acerca de las especificaciones necesarias del producto o del medio en el cual se usaron los productos, además de nuestra selección o diseño de los productos para el comprador basados en dicha información.

Si en treinta (30) días después de la compra se descubren defectos cubiertos por la garantía, el comprador deberá notificarlo por escrito a la empresa y de acuerdo a su criterio ésta reparará, corregirá o sustituirá, franco a bordo en el punto de manufactura o reembolsará el precio pagado por los productos defectuosos. Si el comprador no notifica por escrito en los treinta días señalados se considerará que se ha anulado de manera absoluta e incondicional el reclamo de dichos defectos por parte del comprador. Los productos reparados o sustituidos estarán cubiertos por esta garantía por el resto del periodo original de la garantía o por noventa (90) días, contados a partir de la fecha de envío, considerando el periodo que sea mayor.

Las reclamaciones de la garantía deben enviarse a Fantech Inc., Atención: Quality Department, 10048 Industrial Blvd., Lenexa, KS 66215. En la reclamación se debe incluir el número de pedido, número de modelo, número de serie y una descripción detallada de los problemas.

El comprador asume el resto de las responsabilidades por pérdidas, daños o lesiones en las personas o daños en la propiedad derivados del uso de nuestros productos, ya sea aislados o en combinación con otros productos o componentes.

LÍMITE DE RESPONSABILIDAD Y DEL RECURSO: EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DERIVADO DE ESTA GARANTÍA SE LIMITARÁ A LA REPARACIÓN, CORRECCIÓN O SUSTITUCIÓN E INCLUSO EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA TAL COMO ESTÁ ESTABLECIDO BAJO EL PÁRRAFO TITULADO "GARANTÍA LIMITADA".

FANTECH, INC. VENTILATION PRODUCTS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS CAUSADOS POR DEMORA EN EL DESEMPEÑO Y EN NINGÚN CASO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA DE RECLAMO O DE LA ACCIÓN JURÍDICA, NUESTRA RESPONSABILIDAD NO PODRÁ EXCEDER EL PRECIO PAGADO POR EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO ESPECÍFICO ENTREGADO POR LA EMPRESA Y DEL QUE SE HAYA DERIVADO LA RECLAMACIÓN O ACCIÓN JURÍDICA. EL COMPRADOR ESTÁ DE ACUERDO EN QUE EN NINGÚN CASO NUESTRA RESPONSABILIDAD HACIA EL COMPRADOR O SUS CLIENTES SE EXTENDERÁ A LOS DAÑOS INCIDENTALES, INDIRECTOS O PUNITIVOS. El término "daños indirectos" debe incluir, pero sin ninguna limitación, la pérdida de utilidades previstas, la interrupción de los negocios, la pérdida derivada del uso o de los ingresos, el costo de capital, además de las pérdidas o daños en la propiedad o el equipo.

Se entiende expresamente que cualquier consejo técnico ofrecido por la empresa al respecto del uso de nuestros productos se ofrece sin cargo alguno, además de que se asume que no se genera ninguna obligación o responsabilidad por el consejo ofrecido o los resultados obtenidos, siempre que se ofrezca y acepte dicha asesoría.

Por atención al cliente / soporte técnico llame (800) 565-3548